

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`j`YfVcf[YbYb`GWÅhnY
XYf`_Uh\c`]gWÅYb`?]fWÅYb`]b`K]YgVUXYb`°

9bhXYW_Yb`G]Y`]b`X]YgYa`5fh]_Y`žk]Y`XUg`6i WÅ
/ ei ch/6Y_UbbhY`I bVY_UbbhY/ ei ch/X]Y`GU_fU`fÅi a Y
K]YgVUXYbg`bYi`VY`Yi WÅhYhi bX`ØVYffUgWÅYbXY`8YhU]`g
Ybh\Ø`h"J cb`5fWÅ]hY`hi f`V]g`: chc[fUZ]YžYfZU\fyb`G]Y`\]Yf
a Y\f`°

9]b`6i WÅ`ØVYf`X]Y`GWÅ`Øb`Y]h`XYf`gU_fU`Yb
F`Åi a Y`]b`K]YgVUXYb

9]b`bYi Yg`6i WÅ`\Uh`X]Y`5i Za Yf_gUa`_Y]h`Ui ZX]Y`_Uh\c`]gWÅYb
?]fWÅfÅi a Y`]b`K]YgVUXYb`[Y`Yb`_hi bX`V]YhYh`gdUbbYbXY
9]b`V`]W_Y`]b`X]YgY`cZ`ØVYfgY\YbYb`GWÅ`ÅhnY""`6Y_UbbhY
I bVY_UbbhY`ž\YfUi g[Y[YVYb`j cb`XYf`?Uh\c`]gWÅYb
9fk UWÅgYbYbV]`Xi b[`K]YgVUXYb!I bhYfhUi bi g`i bX`F`Y]b[Ui
f? 96Łž`dfÅgYbh]Yfh`X]Y`J]Y`ZU`h`XYf`&&`_Uh\c`]gWÅYb`?]fWÅYb`XYf
GhUXh`gck]Y`Y]bY`ØVYf`_cbZYgg]cbY`Y`? UdY`Y`"

I bYfk UfhYhY`8YhU]`g`i bX`ZUgn]b]YfYbXY
9bhXYW_i b[Yb

8]Y`5i hcf]bbYb`8f`G]a cbY`<i gYa Ubb`i bX`GUVf]bU`: Ui`gh]WÅ
\UVYb`]b`]fYb`XfY]`š\fyb`]bhYbg]j Yf`: cfgWÅi b[`VYa Yf_Ybgk YfhY
8YhU]`g`ni gUa a Yb[YhfU[Yb`"Gc`YfnÅ`\h`XUg`6i WÅ`ž`XUgg`X]Y
[fØ»hY`_Uh\c`]gWÅY`?]fWÅY`K]YgVUXYbgž`Gh`6cb]ZU]i gž`Ua
J cfUVYbX`]fYf`K Y]`Y`a Y\fZUfV][`VY`Yi WÅhYh`k Uf` `Y]bY
i bYfk UfhYhY` , VYffUgWÅi b[`Ui g`XYa` š\`f`% (- "9VYbgc
ZUgn]b]YfYbX`]gh`XYf`Ui g`6Yhcb[Y[cggYbY`?fYi nk Y[`]b`XYf`?]fWÅY
Gh`?`UfUZ[YghU`hYh]j cb`XYf`; fUZ]_Yf]b`=gc`XY`GWÅa]h!A YbnY`"

5fWx]hY_hi f`U`g`Y]bY': cfa `XYf`?i bgh

8Yf'; YghU`hYf`XYg`6i WxYgž`5bXfYUg'; chgY`][ž`VYhcbh`X]Y
K YfhgWx`Àhni b[`XYf`6Ui _i bgh]b`XYb`?]fWxYb`i bX`nY][h`X]Y
; YXUb`_Yb`XYf`5fWx]hY`_hYb`]b`VYY]bXfi W`_YbXYb`6]`XYfb``8]Y
`cWx`k Yfh][Yb': chcg`ghUa` a Yb`j ca` : chc[fUZYb`Hk U]b`K Y[bYfž
XYf`U`_f]V]gWx`[YUfVY]hYh`Už`i a`X]Y`F`Ài` a`Y`]b`j`fYf`GWx`Òb`Y]h
Y]bni ZUb[Yb"

9]bY`8YVUhhY`ØVYf`XYb`l a VUi`gU`fU`Yf`F`Ài` a`Y`

8Ug`6i Wx`k]fZh`Ui Wx`Y]bYb`6`]W`_Ui Z`X]Y`U`_hi Y`Yb`8]g`_i gg]cbYb
ØVYf`X]Y`Ni _i bZh`XYf`?]fWxYbVUi`hYb``?Uh`c`]gWxY`?]fWxYb`ghY`Yb
j`cf`l a VfØWxYbž`i bX`X]Y': fU[Y`bUWx`]`fYf`9i]ghYbn`k]fX`]bhYbg]j
X]g`_i h]Yfh``8]Y`5i hcf]bbYb`VYhcbYb`X]Y`6YXYi hi b[`X]YgYf
VYgcbXYfYb`F`Ài` a`Y`ž`X]Y`XYb`A`YbgWxYb`a`]h`]`fYf`5fWx]hY`_hi`f`i`bX`
?i bgh`VYfØ`fYb"

9bhXYW`_Yb`G]Y`X]Y`j YfhfUi`hYb`F`Ài` a`Y`bYi

6Y`_UbbhY`l bVY`_UbbhY` ``ÀXh`X]Y`@YgYf`Y]bž`X]Y`?]fWxYb`]b
K]YgVUXYb`a`]hY]bYa`bYi Yb`6`]W`_ni`VYhfUWx`hYb`i`bX`
i bVY`_UbbhY`8YhU]`g`ni`YbhXYW`_Yb``8]Y`XYhY`_hj`]gWxY`5fVY]h`XYf
5i hcf]bbYb`U`h`XUni`[YZØ`fhž`XUgg`g]Y`X]Y`6YXYi hi b[`X]YgYf
gU`fU`Yb`F`Ài` a`Y`VYggYf`j YfghY`Yb`i`bX`a`]h`Ghc`n`i`bX`i`fYi`XY
YfZØ`h`g]bX"

6Y`_UbbhY`l bVY`_UbbhY`

9]b`6i Wx`ž`XUg`X]Y`GWx`Òb`Y]h`XYf`gU`fU`Yb`F`Ài` a`Y`]b`K]YgVUXYb
Ybh`Ø`h`i`bX`X]Y`@YgYf`XUni`Y]b`ÀXhž`X]Y`VY`_UbbhYb`?]fWxYb`a`]h
bYi Yb`5i [Yb`ni`gY`Yb``8UVY]k YfXYb`ØVYffUgWxYbXY`8YhU]`g
i`bX`ZUgn]b]YfYbXY`9bhXYW`_i`b[Yb`df`ÀgYbh]Yfhž`X]Y`XYb`@YgYfb
Y]bYb`9]bV`]W`_]b`X]Y`j`]Y`ZU`h`i`bX`GWx`Òb`Y]h`X]YgYf`c`Zh
ØVYfgY`YbYb`GWx`ÀhY`[YVYb"

6Y[YVYb`G]Y`g]Wx`_Ui ZY]bY`9bhXYW`_i`b[gfY]gY`Xi`fWx`X]Y`&&
_Uh`c`]gWxYb`?]fWxYb`]b`K]YgVUXYb`i`bX`UggYb`G]Y`g]Wx`j`cb`XYf

5fWk]hY_hi fž?i bghi bX'; YgWk]WkhY`X]YgYf`VYgcbXYfYb`F`Ài a Y
VY[Y]ghYfb"

· `B 5;

8YhU]`g

6Ygi WkYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY